



PROCEEDINGS



icollate

The 2nd
International Conference
on Linguistics and Language Teaching
Yogyakarta, October 20 - 21, 2017

Theme :

“Literacy in Linguistics and Language Education”

**FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
YOGYAKARTA STATE UNIVERSITY
2017**



PROCEEDINGS

THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE TEACHING (I-COLLATE)

“Literacy in Linguistics and Language Education”

Yogyakarta, 20-21 October 2017



FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
YOGYAKARTA STATE UNIVERSITY



PROCEEDINGS
THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE ON
LINGUISTICS AND LANGUAGE TEACHING
(I-COLLATE)

“Literacy in Linguistics and Language Education”

UNY Hotel
Friday-Saturday, October 20-21, 2017
xxviii, 529 pages, 21,5 x 29,7 cm
Copyright @ October 2017

ISBN: 978-602-50583-0-1

20-21 October 2017

Editor: Dr. Sulis Triyono, M.Pd.

Steering Committee:

Prof. Dr. Zamzani, M.Pd.
Prof. Dr. Suhardi, M.Hum.
Prof. Dr. Endang Nurhayati, M.Hum.
Prof. Dr. Margana, M.Hum., M.A.
Dr. Sulis Triyono, M.Pd.
Ashadi, Ed.D.
Dr. Wening Sahayu, M.Pd.
Dr. Dwiyanto Djoko Pranowo, M.Pd.
Dr. Tadkiroatun Musfiroh, M.Hum.

Published by:
Faculty Of Language And Arts Yogyakarta State University
Address:
Karangmalang, Yogyakarta 55281
Telp. (0274) 550843 - Fax. (0274) 548207
Laman: fbs.uny.ac.id

FOREWORD

Praise be to Allah's presence, SWT for His grace, so that the Abstract on ICOLLATE can be completed on time. This book is to complement an international seminar held on 20 - 21 October 2017. This book contains an abstract collection of all tasteful speakers from various universities spread across the country. This seminar is themed Literacy, Linguistics and Language Education which is divided into two subtema namely Literacy and Linguistics and Literacy in Language Education. The subtheme Literacy and Linguistics consists of 10 subsubtems and Literacy in Language Education has 11 subsubtems. With this booklet it is expected that the participants will be easier to follow the theme and subtema that will be chosen in parallel class presentation.

Hopefully the seminar held by Universitas Negeri Yogyakarta in every two years can provide valuable input for the development of linguistics and language teaching in Indonesia.

Committee,

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR

DAY I: FRIDAY, 20 OCTOBER 2017				
TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
07.30 – 08.00	REGISTRATION			
08.00 – 08.40	INDONESIA RAYA ANTHEM		BALLROOM 1, 2	COMMITTEE
	WELCOME DANCE			
	REPORT FROM THE COMMITTEE CHAIRPERSON			
	WELCOME REMARKS AND OPENING SPEECH BY THE RECTOR OF YSU			
08.40 – 09.25	KEYNOTE SPEECH:		BALLROOM 1, 2	COMMITTEE
	Prof. Ir. Nizam, M.Sc., Dic., Ph.D.	"LITERACY, LINGUISTICS AND LANGUAGE EDUCATION"		
09.25 – 09.45	PHOTO SESSION AND COFFEE BREAK			COMMITTEE
09.45-10.45	PLENARY 1			Moderator: Erna Andriyanti, Ph.D.
	Prof. Scott G Paris, Ph.D.	"SUGGESTIONS TO IMPROVE THE INDONESIAN CURRICULUM"		
PARALLEL I				
10.50 – 11.50	Abid	COMMUNICATION STRATEGIES AND L2 ORAL LITERACY	BALLROOM 1, 2	Moderator: Entusiastik
	Ali	DEVELOPING REFLECTIVE PICTURE STORYBOOK MEDIA		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		TO IMPROVE THE SOCIAL SELF CONCEPT AND RESPONSIBILITIES OF THE FIFTH GRADE STUDENTS		
	Andayani	INTEGRATION MODEL OF CHARACTER EDUCATION BASED ON SCIENTIFIC-LEARNING FOR INDONESIAN'S LANGUAGE LEARNING		
	Astri Ollivia Kuncahya	METACOGNITIVE STRATEGIES: MAKING CRITICAL LITERACY REAL		
10.50 – 11.50	Andi Kristiawan	READING GOOD BOOKS AND SILENCE READING AS PRACTICE TO INCREASE STUDENTS READING HABITS AND PRODUCTIVITY AT MANGUNAN ELEMENTARY SCHOOL	PATTIMURA ROOM	Moderator: Hermawati
	Avi Meilawati	IMPROVING THE SKILL OF WRITING JAVA FICTION WITH BRAINSTORMING METHOD		
	Banatul Murtafi'ah	DESIGNING AN ONLINE SAFETY POSTER: A LESSON PLAN FOR TEACHING DIGITAL		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		LITERACY		
10.50 – 11.50	Brian Arthur	IMPROVING STUDENT SCORES THROUGH (COOPERATIVE LEARNING) BUDDY SYSTEM IN AN ESL CLASSROOM OF GRADE 4 NORMAL CLASS STUDENTS: ACTION RESEARCH	FATMAWATI ROOM	Moderator: M. Gita Setyandari
	Cholimatus Zuhro	IMPROVING STUDENT'S VOCABULARY ACHIEVEMENT AND ACTIVATING THEIR PARTICIPATION USING ROUNDTABLE MODEL OF COOPERATIVE LEARNING AT VOCATIONAL COLLEGE		
	Diana Ika Firdhaus	UNCOVERING CHILDREN'S HOME AND SCHOOL LITERACY		
10.50 – 11.50	Adis Kusumawati	FOREIGNISATION IN TRANSLATING LASKAR PELANGI TO NIJI NO SHONENTACHI	CUT NYAK DIEN ROOM	Moderator: Dwi Ario Fajar
	Anisya Rahmawati	THE DIMENSIONAL PHASES OF MOTIVATION OF ENGLISH DEPARTEMENT STUDENTS TOWARD TARGET ORIENTED ACTIVITY		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Asrun Lio	SHIFTING LANGUAGES IN ROUTA SUB-DISTRRICT: A SOCIAL INTERACTION AND COMMUNICATION IN A MULTILINGUAL SOCIETY		
10.50 – 11.50	Puspa Fortuna Zulfa		BALLROOM 3	Moderator: Paulus Kurnianta
	Budi Purnomo	INTERPRETATION QUALITY OF CULTURAL TERMS MADE BY TOURIST GUIDES AT MANGKUNEGARAN PALACE OF SURAKARTA		
	Choirul	HUMOR AND TRANSLATION: A CASE STUDY OF "MALAM MINGGU MIKO" SUBTITLE FROM INDONESIAN INTO ENGLISH		
11.50 – 13.15	LUNCH BREAK			
	PLENARY 2			
13.15 – 14.15			BALLROOM 1, 2	Moderator: Anita Triastuti, Ph.D.
	Prof. Dr. Didi Sukyadi, M.A.	<i>"MULTIPLE MODEL LITERACY ON LANGUAGE TEACHING"</i>		
PARALLEL SESSION II				

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
14.20 – 15.20	Endah Ratnaningsih	PATTERNS OF MOTHER TONGUE INTERFERENCE IN PRONOUNCING ENGLISH SOUNDS: A STUDY TOWARDS L1 JAVANESE IN TIDAR UNIVERSITY	BALLROOM 1, 2	Moderator: Normawati
	Endang	LITERACY DEVELOPMENT FOUNDATIONS FOR EARLY LITERACY EDUCATION		
	Entusiastik	POSTGRADUATE WRITING AND ACADEMIC LITERACIES DEVELOPMENT: LESSONS FROM INDONESIAN STUDENTS AT A UK UNIVERSITY		
Rizky Fitri Lestari				
14.20 – 15.20	Hermawati	HOW LEXICAL DENSITY REVEAL STUDENTS' ABILITY IN WRITING ACADEMIC TEXTS	PATTIMURA ROOM	Moderator: Reza Pustika
	Hidayati	LEARNING SKILLS INDONESIAN LANGUAGE IN ELEMENTARY SCHOOL PROGRAM WITH THE ACTIVE MODEL OF LEARNING TYPE OF CARD SORT THE PRE SERVICE TEACHER IN ELEMETARY SCHOOL PROGRAM		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Ismail Petrus			
14.20 – 15.20	Kodrat Eko P.S	POETRY SINAU BY F. AZIZ MANNA: ALTERNATIVE LITERATURE IN HIGH SCHOOL INTEGRATION OF MORAL EDUCATION IN THE STUDY FF	FATMAWATI ROOM	Moderator: Rizatmi Zikri
	M. Gita Setyandari	READING GOOD BOOKS AND SILENCE READING AS PRACTICE TO INCREASE STUDENTS READING HABITS AND PRODUCTIVITY AT MANGUNAN ELEMENTARY SCHOOL		
	Sri Sarwanti			
14.20 – 15.20	Evi Fatimatur Rusydiyah	DEVELOPMENT FF TEXT LEVELLING BASED ON SURABAYA’S LOCAL CULTURE	CUT NYAK DIEN	Moderator: Parwati Hadi Noorsanti
	Nieza Rima	INTERPERSONAL ANALYSIS OF PARENTS’ PORTRAYAL IN ANDERSEN’S SHORT STORIES		
	Dwi Ario Fajar	ECO-LITERACY THROUGH ECOCRITICISM IN PEKALONGAN FOLKLORE		
14.20 – 15.20	Nur Alfi Syahri	IRONY OF HUMOR IN THE	BALLROOM 3	Moderator: Anisya Rahmawati

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		WORKPLACE INTERACTION		
	Rika Mutiara	EXPRESSION OF DISAGREEMENT IN THE TEXTBOOK AND CORPORA		
	Paulus Kurnianta	A READING ON PRAMOEDYA ANANTA TOER'S PLAY, MANGIR: CRITICISM ON JAVANESE DISCURSIVE PRACTICE ABOUT WOMAN		
15.20 – 15.40		COFFEE BREAK		
		PARALLEL SESSION III		
15.45 – 16.45	Mohd Rashid	THE EFFECTIVENESS OF COOPERATIVE LEARNING IN TEACHING AND LEARNING OF MALAY		
	Noberta Nastiti Utami	REPRESENTATION OF MULTICULTURALISM ON FRENCH LANGUAGE METHODE "ECHO"		
	Normawati	PROMOTING LEARNER'S SELF-DETERMINATION THROUGH LANGUAGE DEVELOPMENT PROGRAM: THE STREET CHILDERN EXPERIENCE	BALLROOM	Moderator: Astri Ollivia Kuncahya
	Nurnaningsih	AN ANALYSIS OF CULTURE OF POLYGAMY IN SAUDI		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		ARABIA BASED ON NOVEL "PRINCESS: A TRUE STORY OF LIFE BEHIND THE VEIL IN SAUDI ARABIA" BY JEAN P. SASSON		
15.45 – 16.45	Pradnya Permanasari	6TS IN DEVELOPING ELEMENTARY STUDENTS' LANGUAGE AND LITERACY	PATTIMURA ROOM	Moderator: Andi Kristiawan
	Reza Pustaka	THE IMPORTANCE OF EXTENSIVE READING ACTIVITIES TO FACILITATE STUDENTS' READING INTEREST TND TO ENHANCE STUDENTS' CRITICAL THINKING SKILL		
	Muhammad Agus Muafiqi	WEBSITE-BASED LEARNING TO INCREASE STUDENTS' INTEREST AND MOTIVATION IN LANGUAGE LEARNING		
15.45 – 16.45	Risang Baskara	PROMOTING DIGITAL LITERACY IN ENGLISH CLASSROOMS THROUGH MOODLE- BASED FLIPPED CLASSROOM	FATMAWATI ROOM	Moderator: Cholimatus Zuhro
	Rizatmi Zikri	THE ROLE OF PARENTS IN		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Hawa Farhah	OPTIMIZING CHILDREN'S LITERACY AND LANGUAGE DEVELOPMENT IN GOLDEN AGE		
15.45 – 16.45	Parwati Hadi Noorsant	IMPERATIVE SPEECH OF JAPANESE WOMEN IN HANAMIZUKI'S FILM	CUT NYAK DIEN ROOM	Moderator: Budi Purnomo
	Maman Suryaman	NUSANTARA OF LITERATE		
	Fitri Hidayati			
15.45 – 16.45	Siti Sumiyati	LITERACY IN FRENCH AS SECOND LANGUAGE (FSL) LEARNING AT WAYSTAGE LEVEL	BALLROOM 3	Moderator: Diana Ika Firdaus
	Nuning C.S.	LITERACY AND LANGUAGE TEACHING		
	Sukma Awliyawati	THE EFFORT TO INCREASE STUDENTS' LITERACY IN STORY TELLING (FABLE TEXT) USING PUPPET AS MEDIA IN 7 GRADE AL KAUTSAR SMPIT AL HARAKI		
19.00	WELCOME DINNER: ALL SPEAKERS AND PARTICIPANTS		PENDAPA TEDJO	COMMITTE

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
KUSUMO, FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS, YSU				
DAY II: SATURDAY, 21 OCTOBER 2017				
07.30 – 08.00	REGISTRATION			
08.00 – 09.30	PLENARY SESSION 3			
	Pangesti Wiedarti, Ph.D.	<i>“SCHOOL LITERACY MOVEMENT”</i>		
	Prof. Dr. Bambang Kaswanti Purwo (MLI)	<i>“DEVELOPMENT OF INDONESIAN CHILDREN LITERACY: PRELIMINARY SNAPSHOT IN SOME ELEMENTARY SCHOOL”</i>	BALLROOM 1, 2	Moderator: Sukarno
09.30 – 09.50	COFFEE BREAK			
09.50 – 10.50	PLENARY SESSION 4			
	Dr. Kathryn Rivai	<i>“LITERACY ACQUISITION AND ITS CHALLENGES AMONG THE CHILDREN OF MIGRANT LABOURERS IN SABAH”</i>	BALLROOM 1, 2	Moderator: Ashadi, Ed.D.
PARALLEL SESSION IV				
11.00 – 12.00	Roswita Lumban Tobing	STUDENTS BEHAVIOR THROUGH CULTURE LITERATION TS THE REFLECTION OF THE NATIONAL CHARACTER	BALLROOM 1, 2	Moderator: Maria Octa Elsavana

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Suwarno	MULTICULTURAL LITERACY IN LANGUAGE EDUCATION UTILIZATION OF FOLKLOR NUSANTARA AS MATERIAL OF WORK AND CHARACTER EDUCATION		
	Syed Adil Zaidi	COMBATING THE ATTENTION DEFICIT DISORDER OF STUDENTS IN EFL CLASSROOM FOR ENHANCING THE LITERACT LEVEL		
	Sari (UNTIDAR)			
11.00 – 12.00	Tati Irmaya	USING READER RESPONSE STRATEGY TO IMPROVE NARRATIVE READING COMPREHENSION AND WRITING ACHIEVEMENTS OF THE ELEVENTH GRADERS OF SMAN 10 REJANG LEBONG	PATTIMURA ROOM	Moderator: Sukarno
	Yusuf Yulianto	WEBSITE BASED LEARNING TO INCREASE STUDENTS' INTEREST AND MOTIVATION IN LANGUAGE LEARNING		
	Zuvyati Aryani	CHILDREN HOME LITERACY: ANIMATED FILMS AND SPEAKING SKILL		
11.00 – 12.00	Rohali	REPRESENTATION OF PERFORMATIVE UTTERANCE ON	FATMAWATI ROOM	Moderator: Romulo

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		PARIS JE T'AIME IMPROVING SCIENTIFIC LITERACY USING SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS FRAMEWORK		
	Farida Agoes	THE INFLUENCE OF REITERATION LEXIACAL COHESION AS THE RETHORICAL COMPONENT OF TEXT INTO THE FLOW OF STORY		
11.00 – 12.00	Siti Perdi Rahayu	SUPRASEGMENTAL PHONEMES AND CHARACTER BUILDING	CUT NYAK DIEN ROOM	Moderator: Riyan Nuari
	Sri Diana	BILINGUALISM AND ITS IMPACTS ON BILINGUAL SPEAKERS		
	Udiana Dewi	DIALECT PREJUDICE: LANGUAGE ATTITUDE OF ENGLISH TEACHERS TOWARD LOCAL DIALECT OF SPOKEN ENGLISH IN EFL CLASS		
11.00 – 12.00	Rizki Eka W.H	SHARED-READING PRACTICE: A SIGNIFICANT IMPACT OF PARENTS' INVOLVEMENT IN SUPPORTING YOAUNG CHILDERN'S EARLY LITERACY DEVELOPMENT	BALLROOM 3	Moderator: Banatul Murtafiah

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Anisa Nur 'Aini			
12.00 – 13.00		LUNCH		
		PARALLEL SESSION V		
13.00-14.00	Mentari Sinaga			
			BALLROOM 1, 2	Moderator: Adis Kusumawati
	Pradana Akbar Tanjung			
	Endang Nurhayati	JAVA LANGUAGE GREETING IN PUPPET SHOW		
13.00-14.00	Ina Yuliana	ECO-RECEPTION ON COMPILATION OF ENVIRONMENTAL-ORIENTED SONG LYRICS OF MULTIPLE INTELLIGENCE STUDENTS (MUSICAL-NATURAL) AT IX GRADE STUDENTS OF SMP NEGERI 2 TANJUNG SELOR. THESIS. POSTGRADUATE PROGRAM OF SURABAYA STATE UNIVERSITY	PATTIMURA ROOM	Moderator: Asrun Lio
	Maria Octa Elsavana	EFFECTS OF METACOGNITIVE STRATEGIES AND LISTENING ANXIETY ON ELEVENTH GRADERS' LISTENING		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Dwiyanto Pranowo	Djoko LITERACY ABOUT HIGHER EDUCATION SYSTEM		
13.00-14.00	Rizky Ismail J.	PROMOTING SFL'S MULTI-STRATA LANGUAGE REALISATION AS A FRAMEWORK FOR ENGLISH LITERACY EDUACTION IN INDONESIA		
	Rohmatul Fitriyah	ACADEMIC LITERACY PRACTICE: THE LANGUAGE USED IN HEDGING AS AN ACADEMIC ARGUMENTATION IN EFL STUDENTS' ESSAYS	FATMAWATI ROOM	Moderator: Endang
	Siti Aisyah	AN EVALUATION OF ENGLISH LISTENING MOBILE APPLICATIONS FOR GRADE ELEVEN STUDENTS OF SENIOR HIGH SCHOOL		
13.00-14.00	Romulo	ECHOS AND CHAROT IN GAY SPOKEN DISCOURSE: A SOCIOLINGUISTIC INQUIRY	CUT NYAK DIEN ROOM	Moderator: Evi Fatimatur Rusydiyah
	Riyan Nuari	JAVANESE 'DANGDUT' AND LANGUAGE ACQUISTION FOR NON-JAVANESE PEOPLE		
	Widyawati	THE ART OF "MAMACA" AND "UI- DAUL": A CULTURAL APPROACH IN KAMPUNG LITERASI		

**THE 2nd INTERNATIONAL CONFERENCE AND LINGUISTICS ON LANGUAGE
TEACHING (I-COLLATE)**

Oct 20-21,2017

TIME	NAME	TITTLE	ROOM	CHAIR PERSON
		PASEAN-PAMEKASAN		
13.00-14.00	Nurhadi	THE LEVEL OF INTERNET USAGE TIME AND LITERATURE APPRECIATION OF YSU STUDENTS	BALLROOM 3	Moderator: Tati Irmaya
	Sri Rejeki And Anastasia	IMPROVING THE DELF A1 LISTENING ABILITY OF STUDENTS OF SMAN 1 KARTASURA BY TRAINING		
	Wening Sahayu	UTILIZING TEXTBOOKS TO IMPROVE THE CHARACTER OF LEARNERS: LITERACY FUNCTION		
	Sulis Triyono	LITERACY OF WRITTEN DISCOURSE ON GERMAN-LANGUAGE ELECTRONIC MEDIA: AN ANALYSIS OF TEXTUAL AND CONTEXTUAL DISCOURSE		
	Sukarno	LITERACY FOR CHARACTER EDUCATION IN TEILIN		
14.00-14.30	WRAP-UP SESSION & CLOSING		BALLROOM 1, 2	ANITA TRIASTUTI, PH.D.
14.30	END OF PROGRAM		BALLROOM 1, 2	COMMITTEE

TABLE OF CONTENTS

FOREWORD	iii
SCHEDULE OF INTERNATIONAL SEMINAR	Iv
TABLE OF CONTENTS	Xix
SUGGESTIONS TO IMPROVE THE INDONESIAN LITERACY CURRICULUM Prof. Scott G Paris, Ph.D.	1
Prof. Dr. Didi Sukyadi, M.A.	17
DEVELOPING YOGYAKARTA SPECIAL REGION AS A MULTILITERATE PROVINC Pangesti Wiedarti, Ph.D.	18
Prof. Dr. Bambang Kaswanti Purwo (MLI)	26
THE CHALLENGES OF LITERACY ACQUISITION AND LEARNING AMONG THE CHILDREN OF MIGRANT LABOURERS IN SABAH	27
Dr. Kathryn Rivai	
FOREIGNISATION IN TRANSLATING LASKAR PELANGI TO NIJI NO SHONENTACHI	32
Adis Kusumawati	
PROMOTING SOCIAL MEDIA LITERACY AND HARMONY: ANALYZING IMPOLITENESS IN SOCIAL MEDIA	38
Alvan Bastoni Nuradila	
PROBLEMS IN TRANSLATING SADNESS EXPRESSION IN THE NOVEL <i>BONJOUR TRISTESSE</i>	39
Amarra Rizky Gabriella, Myrna Laksman-Huntley	
THE DIMENSIONAL PHASES OF MOTIVATION OF ENGLISH DEPARTEMENT STUDENTS TOWARD TARGET ORIENTED ACTIVITY	40
Anisya Rahmawati	
SHIFTING LANGUAGES IN ROUTA SUB-DISTRRICT: A SOCIAL INTERACTION AND COMMUNICATION IN A MULTILINGUAL SOCIETY	49
Asrun Lio	
INTERPRETATION QUALITY OF CULTURAL TERMS MADE BY TOURIST GUIDES AT MANGKUNEGARAN PALACE OF SURAKARTA	61
Budi Purnomo	
JAVANESE ‘DANGDUT’ AND LANGUAGE ACQUISITION FOR NON- JAVANESE PEOPLE	67
Choirul Fuadi¹, Anisa Nur’aini² and Riyan Nuari³	
ECO-LITERACY THROUGH ECOCRITICISM IN PEKALONGAN FOLKLORE	73
Dwi Ario Fajar	
JAVA LANGUAGE GREETING IN PUPPET SHOW “KARNA TANDHING”	
Endang Nurhayati and Avi Meilawati	79

THE GIRLS OF RIYADH'S PERSONALITIES IN THE NOVEL OF <i>BANATU'R-RIYADH</i> , THE WORK OF RAJA 'ASH-SHANI'I Eva Eva Farhah¹, M.Farkhan M²	86
DEVELOPMENT OF TEXT LEVELLING BASED ON SURABAYA'S LOCAL CULTURE Evi Fatimatur Rusydiyah	95
INTERFERENCES OF INTEROGATIVE SENTENCES IN ENGLISH AND JAVANESE LANGUAGE IN YOGYAKARTA (CONTRASTIVE ANALYSIS) Evi Pebri Ila Rachma, S.Pd	103
TRANSLATION OF LUCKY LUKE COMIC SERIES TITLE FROM FRENCH TO INDONESIAN Fairuz Syeh Assegaf, Myrna Laksman-Huntley	104
THE INFLUENCE OF REITERATION LEXIACAL COHESION AS THE RETHORICAL COMPONENT OF TEXT INTO THE FLOW OF STORY Farida Agoes, Nur Rohmah	105

COGNITIVE ACADEMIC LANGUAGE LEARNING APPROACH ON STUDENTS' READING LEVEL Jonel Ladesma Capasoro	111
ORIENTAL IMAGES OF THE MALAY FEMALE OTHER IN JOSEPH CONRAD'S <i>AN OUTCAST OF THE ISLANDS</i> Ladjiman Janoory	112
MENTAL PROCESSES IN TEACHERS' REFLECTION PAPERS: A TRANSITIVITY ANALYSIS IN SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS Leonardo O. Munalim	113
PERANAN ELEMEN LIRIK DALAM PERUBATAN TRADISIONAL MAIN PATERI Mahadi Husin	114
LANGUAGE AT THE AD HEADER IN WOMEN'S FASHION MAGAZINE "ELLE" Marisa Safitri, Myrna Laksman-Huntley	115
PREPODERANCE MODALITY IN STUDENTS' ENGAGING ARGUMENTATIVE ESSAYS Marwito Wihadi; Eva Tuckyta Sari Sujatna;	116
UNFLATTENING POLITICAL LITERACY THROUGH SYNTHESIZING CONVERSATIONAL IMPLICATURE EMBEDDED IN A POLITICAL DISCOURSE Miftahul Furqon	117
KONTEKS DALAM BIMA SAKTI Muhammad Che Majid	118
THE AUTHENTICITY OF DIALOGUES USED IN LISTENING SECTION OF SENIOR HIGH SCHOOL NATIONAL EXAM: CONVERSATION ANALYSIS PERSPECTIVE Moh. Mahmud, Oikurema Purwanti, Aswandi	119
IMPROVING SCIENTIFIC LITERACY USING SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS FRAMEWORK Mulyati	120
INTERJECTIONS EQUIVALENCES IN <i>LES AVENTURES DE TINTIN: L'ÉTOILE MYSTÉRIEUSE</i> Nasya Nabila Nursabrina, Myrna Laksman-Huntley	121
INTERPERSONAL ANALYSIS OF PARENTS' PORTRAYAL IN ANDERSEN'S SHORT STORIES Mentari Sinaga, Nieza Ayurisma	122
IRONY OF HUMOR IN THE WORKPLACE INTERACTION Nur Alfi Syahri	129
TYPE OF IDEATIONAL GRAMMATICAL METAPHOR EXISTED IN "DIARY OF WIMPY KID" SERIES 1-3 Nur Indah Arfiantia, M.R Nababanb, Riyadi Sentosa	137
IMPERATIVE SPEECH OF JAPANESE WOMEN IN HANAMIZUKI'S FILM Parwati Hadi Noorsanti	138
A READING ON PRAMOEDYA ANANTA TOER'S PLAY, <i>MAGIR</i> : CRITICISM ON JAVANESE DISCURSIVE PRACTICE ABOUT WOMAN Paulus Kurnianta	143

EXPRESSION OF DISAGREEMENT IN THE TEXTBOOK AND CORPORA Rika Mutiara	144
JAVANESE 'DANGDUT' AND LANGUAGE ACQUISITION FOR NON- JAVANESE PEOPLE Riyan Nuari, Choirul Fuadi, Anisa Nur'aini	150
REPRESENTATION OF PERFORMATIVE UTTERANCE ON PARIS JE T'AIME Rohali	151
SUGESTOPEDIA TODAY: CULTURAL LANGUAGE LEARNING OUTSIDE CLASS Anicleta Yulastuti and Rommel Utungga Pasopati	158
ECHOS AND CHAROT IN GAY SPOKEN DISCOURSE: A SOCIOLINGUISTIC INQUIRY Romulo	159
PERANAN LATAR DALAM PERISTIWA BAHASA SEMBANG WHATSAPP Rosli Ab. Rahman, PhD	165
TRANSLATION OF FRENCH AND INDONESIAN INTERJECTION IN <i>NEUF CONTES CHARLES PERRAULT</i> AND <i>KUMPULAN DONGENG PERRAULT</i> Salsabila Ramadita, Myrna Laksman-Huntley	166
SUPRASEGMENTAL PHONEMES AND CHARACTER BUILDING Siti Perdi Rahayu	167
BILINGUALISM AND ITS IMPACTS ON BILINGUAL SPEAKERS Sri Diana	168
LITERACY OF WRITTEN DISCOURSE ON GERMAN-LANGUAGE ELECTRONIC MEDIA: AN ANALYSIS OF TEXTUAL AND CONTEXTUAL DISCOURSE Sulis Triyono	174
DESIGN OF CRITICAL ECO-LINGUISTICS IN GREEN DISCOURSE: PROSPECTIVE ECO LINGUISTICS ANALYSIS Tommi Yuniawan and Fathur Rokhman	175
THE TEACING OF ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE Tri Yanti Nurul	176
DIALECT PREJUDICE: LANGUAGE ATTITUDE OF ENGLISH TEACHERS TOWARD LOCAL DIALECT OF SPOKEN ENGLISH IN EFL CLASS Udiana Dewi	182
THE ART OF "MAMACA" AND "UI-DAUL" A CULTURAL APPROACH IN KAMPUNG LITERASI PASEAN-PAMEKASAN Widyawati	188
LANGUAGE MANNERS AMONG TEACHERS AND STUDENTS IN SECONDARY SCHOOL OF AMINUDDIN BAKI CHEMOR, IPOH, PERAK: A PRAGMATIC ANALYSIS Abdullah Yusof¹, Mohd Rashid Md Idris², Siti Maisarah Binti Abdullah³	193
COMMUNICATION STRATEGIES AND L2 ORAL LITERACY Abid	201

LITERACY STRATEGIES IN READING EXERCISES OF STUDENTS' BOOK "BRIGHT Ackytoffvuxomi	208
THE IMPLEMENTATION OF LITERACY STRATEGIES IN TEACHING READING COMPREHENSION OF REPORT TEXT FOR 9TH GRADE JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS Ade Iskandar	209
THE TRANSFORMATION OF SHORT FILM INTO SHORT STORY TEXT AS A CREATIVE LITERATURE LEARNING MEDIA Aji Septiaji	210
REFLECTIVE PICTURE STORYBOOK MEDIA TO IMPROVE THE SOCIAL SELF-CONCEPT AND RESPONSIBILITY OF THE FIFTH GRADE STUDENTS Ali Mustadi	211
INTEGRATION MODEL OF CHARACTER EDUCATION BASED ON SCIENTIFIC-LEARNING FOR INDONESIAN'S LANGUAGE LEARNING Prof. Dr. Andayani, M.Pd.	218
READING GOOD BOOKS AND SILENCE READING AS PRACTICE TO INCREASE STUDENTS READING HABITS AND PRODUCTIVITY AT MANGUNAN ELEMENTARY SCHOOL Andi Kristiawan, S.S.1, Martha Gita Setyandari Pertiwi, S.Si.	219
E-NEWSPAPER AS AN ONLINE SOURCE TO PROMOTE ELECTRONIC LITERACY ON UNIVERSITY STUDENTS' ENGLISH LANGUAGE LEARNING Andyani Larasati	220
BOARD GAME WITH CARD GAME TOWARD STUDENTS' SPEAKING MASTERY Ani Agus Riani	228
THE IMPLEMENTATION OF VISUAL LITERACY THROUGH GOOGLE MAPS IN TEACHING WRITING TRANSACTIONAL DIALOGUE Arif Wahidin	234
METACOGNITIVE STRATEGIES: MAKING CRITICAL LITERACY REAL Astri Ollivia Kuncahya	235
THE SKILL OF WRITING JAVA FICTION WITH BRAINSTORMING METHOD Sri Hertanti Wulan, Avi Meilawati	242
DESIGNING AN ONLINE SAFETY POSTER: A LESSON PLAN FOR TEACHING DIGITAL LITERACY Banatul Murtafi'ah	243
IMPROVING STUDENT SCORES THEOUGH (COOPERATIVE LEARNING) BUDDY SYSTEM IN AN ESL CLASSROOM OF GRADE 4 NORMAL CLASS STUDENTS: AN ACTION RESEARCH Brian Arthur	252
IMPROVING STUDENT'S VOCABULARY ACHIEVEMENT AND ACTIVATING THEIR PARTICIPATION BY USING ROUNDTABLE MODEL OF COOPERATIVE LEARNING AT VOCATIONAL COLLAGE. Cholimatus Zuhro	262
A TEXT-BASED CONCEPTUAL MODEL FOR COLLEGE GENERAL ENGLISH Christina Eli Indriyan, S.Pd., M.Hum.	270
THE CORRELATION AMONG LEARNING STYLES, CLASSROOM ENVIRONMENT, AND LISTENING COMPREHENSION OF ENGLISH	271

EDUCATION STUDY PROGRAM STUDENTS OF SRIWIJAYA UNIVERSITY	
Destia D. Mulyani UNCOVERING CHILDREN'S HOME AND SCHOOL LITERACY	
Diana Ika Firdhaus LITERACY ABOUT HIGHER EDUCATION SYSTEM	272 278
Dwiyanto Djoko Pranowo PESTA RAKYAT: WRITING TRAINING OF FOLKLORE AS EFFORT TO CIVILIZE CHILDREN LITERACY	279
Dyah Ayu Putri Utami, Luthfina Lailatul Mahmudah, Fadzilah Dewi Subekti, Anggrayeni Praditiya Utami DEVELOPING MULTIMEDIA FOR TEACHING SPEAKING FOR INDONESIAN STUDENTS IN EFL CLASS BASED ON ENGLISH CURRICULUM 2013	280
Elanneri Karani dan Kusumawati PATTERN OF MOTHER TONGUE INTERFERENCE IN PRONOUNCING ENGLISH SOUNDS: A STUDY TOWARDS L1 JAVANESE IN TIDAR UNIVERSITY IN THE ACADEMY YEAR 2016/2017	281
Sri Sarwanti and Endah Ratnaningsih LITERACY DEVELOPMENT FOUNDATIONS FOR EARLY LITERACY EDUCATION	286
Endang Fauziati POSTGRADUATE WRITING AND ACADEMIC LITERACIES DEVELOPMENT: LESSONS FROM INDONESIAN STUDENTS AT A UK UNIVERSITY	272
Entusiastik THE IMPLEMENTATION OF SQ3R AND CIRC IN TEACHING READING FOLKTALES	288
Faisal CHANGES IN SENTENCE STRUCTURE OF JEAN DE LA FONTAINE'S POEM AND FOLKTALE	289
Fitria Ramadhani, Myrna Laksman-Huntley BUILDING CHILDREN'S ENGLISH LITERACY THROUGH BILINGUAL STORY	290
Heidy Wulandari, S.Pd., M.Hum STUDENTS' ATTITUDE TOWARDS LEARNING ENGLISH	291
Ewieth Citra Amalia Djamil, Magvirah El Walidayni Kau, Helena Badu HOW LEXICAL DENSITY REVEAL STUDENTS' ABILITY IN WRITING ACADEMIC TEXT	292
Hermawati Syarif LEARNING SKILLS INDONESIA LANGUAGE IN ELEMENTARY SCHOOL PROGRAM WITH THE ACTIVE MODEL OF LEARNING TYPE OF CARD SORT THE PRE SERVICE TEACHER IN ELEMETARY SCHOOL PROGRAM	300
Hidayati Azkiya and M. Tamrin LEARNING MAHARAH AL-QIRAAH WITH THINK-PAIRSHARE MODEL STUDENT OF ARABIC LANGUAGE EDUCATION IMAM BONJOL STATE ISLAMIC UNIVERSITY PADANG	308
Ilya Husna INCREASING SPEAKING ABILITY USING SUGGESTOPEDIA METHOD IN LITERACY BASED ON ENGLISH LEARNING IN 7 TH GRADE AN NABA SMPIT AL HARAKI	309
Ina Yuliana	

ECO-RECEPTION ON COMPILATION OF ENVIRONMENTAL-ORIENTED SONG LYRICS OF MULTIPLE INTELLIGENCE STUDENTS (MUSICALNATURAL) AT IX GRADE STUDENTS OF SMP NEGERI 2 TANJUNG SELOR Jefri Trial Fani	313
PRE-SERVICE TEACHER'S STRATEGIES IN PROMOTING LITERACY AMONG SENIOR HIGH SCHOOL LEARNERS Kasih Elisabet Roostini	314
POETRY SINAU BY F. AZIZ MANNA: ALTERNATIVE INTEGRATION OF MORAL EDUCATION IN THE STUDY OF LITERATURE IN HIGH SCHOOL Kodrat Eko P.S	323
LITERACY IN CLASS: AN INVESTMENT IN STUDENTS' CAPITAL CULTURE AND IDENTITY Luciana	333
READING GOOD BOOKS AND SILENTREADING AS PRACTICE TO INCREASE STUDENTS' READING HABITS AND PRODUCTIVITY AT MANGUNAN ELEMENTARY SCHOOL M. Gita Setyandari Pertiwi, S.Si.and AndiKristiawan, S.S.	334
STUDENTS' ATTITUDE TOWARDS LEARNING ENGLIS Ewieth Citra Amalia Djamil, Magvirah El Walidayni Kau, Helena Badu	341
NUSANTARA YANG LITERAT Maman Suryaman	349
ERRORS AND CORRECTIVE FEEDBACK IN WRITING IMPLICATIONS TO OUR CLASSROOM PRACTICES Maria Corazon Saturniana Aspeli	350
EFFECTS OF METACOGNITIVE STRATEGIES AND LISTENING ANXIETY ON ELEVENTH GRADERS' LISTENING COMPREHENSION Maria Octa Elsavana, Soni Mirizon, Ismail Petrus	351
AN EVALUATION OF SPEAKING TASKS IN STUDENTS' BOOK FOR SENIOR HIGH SCHOOL GRADE X SEMESTER 1 Melati	361
ENGLISH TEACHERS' PERCEPTIONS AND IMPLEMENTATIONS OF PORTFOLIO ASSESSMENT IN JUNIOR HIGH SCHOOL Mohammad Muis	362
THE EFFECTIVENESS OF COOPERATIVE LEARNING IN TEACHING AND LEARNING OF MALAY Mohd Rashid Idris (Assoc. Prof. Dr.), Nurul Syahida Abdul Ghani, AbdullahYusof (M.A)	363
DO VOCABULARY LEARNING STRATEGIES CORRESPOND TO READING COMPREHENSION? Muhaimin, Suharsono, Ahmad Munir	373
REPRESENTATION OF MULTICULTURALISM IN FRENCH LANGUAGE METHODE "ECHO" Norberta Nastiti Utami	374
PROMOTING LEARNER'S SELF-DETERMINATION THROUGH LANGUAGE DEVELOPMENT PROGRAM: THE STREET CHILDREN EXPERIENCE Normawati Mohd Shariff	375
VISUAL LITERACY IN FRENCH LANGUAGE TEACHING FOR HIGH SCHOOL STUDENTS: TEXTBOOK AND ITS IMPLICATION IN LANGUAGE CLASSROOM	376

AS MULTIMODAL Nuning Catur Sri Wilujeng	
THE LEVEL OF INTERNET USAGE TIME AND LITERATURE APPRECIATION OF YSU/UNY STUDENTS Nurhadi	377
THE ANALYSIS OF TEACHER AUTONOMY TOWARDS LANGUAGE ABILITY OF YOUNG LEARNERS: TRENDS, ISSUES, AND CHALLENGES Nurlia Irvani, Alif Karyawati	386
AN ANALYSIS OF CULTURE OF POLYGAMY IN SAUDI ARABIA BASED ON NOVEL "PRINCESS: A TRUE STORY OF LIFE BEHIND THE VEIL IN SAUDI ARABIA" BY JEAN P. SASSON Nurnaningsih	387
6TS IN DEVELOPING ELEMENTARY STUDENTS' LANGUAGE AND LITERACY Pradnya Permanasari	394
MODIFIED CHILD-DIRECTED SPEECH (MCDS) AND THE USE OF A NAMING TASK IN COMPARING THE PACING OF LANGUAGE ACQUISITION AND VOCABULARY BUILDING OF AGE 2-6 LEARNERS OF THE FIRST AND SECOND LANGUAGE Rayven Panes Aledo	400
FOSTERING LEARNER'S LANGUAGE UND LITERACY DEVELOPMENT THROUGH EXPLORING OF LOCAL WISDOM AND ENVIRONMENT Retma Sari	409
THE IMPORTANCE OF EXTENSIVE READING ACTIVITIES TO FACILITATE STUDENTS' READING INTEREST AND TO ENHANCE STUDENTS' CRITICAL THINKING SKILL Reza Pustika	415
THE IMPLEMENTATION OF CLUSTERING TECHNIQUE IN INCREASING EFL STUDENTS' ACCOMPLISHMENT IN WRITING DESCRIPTIVE TEXT Ridwan Hanafiah	422
STORY TELLING HABIT THROUGH NARRATIVE TEXT AS A STRATEGY TO IMPROVE READING COMPREHENSION: A CASE STUDY TO THE STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT, STATE UNIVERSITY OF SEMARANG Rinta Aryani	423
PROMOTING DIGITAL LITERACY IN ENGLISH CLASSROOMS THROUGH MOODLE-BASED FLIPPED CLASSROOM FX. Risang Baskara	430
THE ROLE OF PARENTS IN OPTIMIZING CHILDERN'S LITERACY AND LANGUAGE DEVELOPMENT IN GOLDEN AGE Rizatmi Zikri	431
SHARED-READING PRACTICE A SIGNIFICANT IMPACT OF PARENTS' INVOLVEMENT IN SUPPORTING YOAUNG CHILDERN'S EARLY LITERACY DEVELOPMENT Rizki Eka W.H	439
PROMOTING SFL'S MULTI-STRATA LANGUAGE REALISATION AS A FRAMEWORK FOR ENGLISH LITERACY EDUCATION IN INDONESIA Rizky Ismail J.	447

ACADEMIC LITERACY PRACTICE: THE LANGUAGE USED IN HEDGING AS AN ACADEMIC ARGUMENTATION IN EFL STUDENTS' ESSAYS Rohmatul Fitriyah	448
SUGGESTOPEDIA TODAY: CULTURAL LANGUAGE LEARNING OUTSIDE CLASS Anicleta Yuliasuti1 and Rommel Utungga Pasopati2	457
EXPLORING READING PERCEPTIONS, NEEDS AND PRACTICES AMONG TEACHERS AND PARENTS: TOWARDS CREATING A HOME-SCHOOL COLLABORATION PROGRAM Rosalyn G. Mirasol and Katrina Ninfa Topacio	458
STUDENTS BEHAVIOR THROUGH CULTURE LITERATION AS THE REFLECTION OF THE NATIONAL CHARACTER Roswita Lumban Tobing	459
COMPARING THE PROBLEM SOLVING BETWEEN HIGH AND LOW ACHIEVERS TEST TAKERS TO OVERCOME THE TEST ANXIETY IN TOEFL TEST Sa'adah Ramadhiyah	460
LIMITED ENGLISH PROFICIENCY OF CHIANG MAI UNIVERSITY STUDENTS AS EVIDENCE OF ENGLISH LANGUAGE EDUCATION IN THAILAND Sakorn Ruanklai and Pitipong Yodmongkol	461
TEACHER'S QUESTIONS TO PROMOTE HIGHER ORDER QUESTIONS IN READING ENGLISH TEXT Sapto Catur Subekti	462
EVALUATION OF MACHINE TRANSLATOR (GOOGLE TRANSLATE VS BING TRANSLATOR) FROM ENGLISH TO PERSIAN ACROSS ACADEMIC FIELDS Seyed Samad	463
AN EVALUATION OF ENGLISH LISTENING MOBILE APPLICATIONS FOR GRADE ELEVEN STUDENTS OF SENIOR HIGH SCHOOL Siti Aisyah, S. Pd. and Dyah S. Ciptaningrum, M. Ed., Ed. D.	464
LITERACY IN FRENCH AS SECOND LANGUAGE (FSL) LEARNING AT WAYSTAGE LEVEL IN FRENCH DEPARTMENT Siti Sumiyati	475
IMPROVING THE DELF A1 LISTENING ABILITY OF STUDENTS OF SMAN 1 KARTASURA BY TRAINING Sri Rejeki Urip and Anastasia Pudjtriherwanti	476
PRONUNCIATION AND ITS IMPORTANCE IN PROFESSIONAL LIFE Dr. R. Sucharan Reddy	484
LITERACY FOR CHARACTER EDUCATION IN TEILIN Sukarno	485
THE EFFORT TO INCREASE STUDENTS' LITERACY IN STORY TELLING (FABLE TEXT) USING PUPPET AS MEDIA IN 7 GRADE AL KAUTSAR SMPIT AL HAKKI Sukma Awliyawati	486
MULTICULTURAL LITERACY IN LANGUAGE EDUCATION UTILIZATION OF FOLKLOR NUSANTARA AS MATERIAL OF WORK AND CHARACTER EDUCATION	491

Suwarno

DO THE ANXIOUS EFL LEARNERS HAVE LOW COMPREHENSION LEVEL
WHEN USING CERTAIN STRATEGY IN READING? 499

Syahrin

COMBATING THE ATTENTION DEFICIT DISORDER OF STUDENTS IN EFL
CLASSROOM FOR ENHANCING THE LITERACT LEVEL. 500

Syed Adil Zaidi

USING READER RESPONSE STRATEGY TO IMPROVE NARRATIVE READING
COMPREHENSION AND WRITING ACHIEVEMENTS OF THE ELEVENTH
GRADERS OF SMAN 10 REJANG LEBONG 508

Tati Irmaya, Rita Inderawati, Ismail Petrus

SIKAP TERHADAP INTEGRASI KAUM DALAM KALANGAN PELAJAR
SEKOLAH MENENGAH : TINJAUAN DI SMK TENGKU MAHMUD II, BESUT,
TERENGGANU 516

Wan Ahmad Abd Hakim

UTILIZING TEXTBOOKS TO IMPROVE LEARNING CHARACTER: LITERACY
FUNCTION 517

Wening Sahayu

PEMBELAJARAN MEMBACA PEMAHAMAN DENGAN STRATEGI COGNITIF
ACADEMIC LANGUAGE LEARNING (CALLA) BERBASIS KEARIFAN LOKAL
SISWA KELAS VII SMP NEGERI 18 PADANG 520

Witri

TEACHING WRITING TO YOUNG LEARNERS, NOW OR LATE? 521

Yohana Ika Harnita

THE USE OF PEDAGOGICAL TRANSLATION FRAMEWORK TO IMPROVE
READING COMPREHENSION IN JUNIOR HIGH SCHOOL 522

Yunita Wulansari

WEBSITE BASED LEARNING TO INCREASE STUDENTS' INTEREST AND
MOTIVATION IN LANGUAGE LEARNING 523

Yusuf Yulianto and Muhammad Agus Muwafiq1

CHILDREN HOME LITERACY: ANIMATED FILMS AND SPEAKING SKILL
Zuvyati Aryani 524

**UTILIZING TEXTBOOKS TO IMPROVE THE CHARACTER OF LEARNERS:
LITERACY FUNCTION**

Wening Sahayu
Yogyakarta State University
weningsahayu@uny.ac.id

This paper answers two things: (1) What things from German textbooks can be used to improve the character of the learner; (2) what steps can be taken to improve the character of the learner. To answer the two things above used a qualitative approach. The data source is focused on Studio d A1 textbook. Categorization and contextual analysis are used to find meaning features that learners need to know. Features that provide inspiration and motivation learners can function as a medium to improve the character of learners. The results of the analysis show that the substance contained in the textbook can improve the character of the learner. The substance of textbooks that are culturally charged can be an inspiration and motivation to improve the character of learners. The teacher should invite the learner to jointly explore the cultural content present in the text. Furthermore it provides an opportunity for the learner to internalize the cultural content. It is expected that learners can benefit from other cultures to strengthen their character.

keywords: *german textbooks, character and literacy function*

Introduction

Learning and textbooks are two aspects that are inseparable. Learning may refer to a program, action or effort deliberately designed for learners to obtain learning experience. That experience is related to the cognitive, affective and psycho-motoric aspects. One of the success measurement of a learning process is the learners' positively-oriented behaviors. Textbooks have a significant role to actualize the success of a learning process.

The significant role of a textbook in a learning process is undeniable. A textbook contains learning materials needed by teachers as well as learners. By having it, teachers have some guidance of the cognitive, affective and skill implementation to be transferred to learners.

A textbook contains materials based on the national curriculum instruction. Therefore, it helps teachers carry out their duty to transfer the knowledge, values and skills. A textbook also has a significant role in influencing the learners. By having it,

learners are able to learn independently. By having it, learners are able to prepare themselves before the teaching and learning process in the class starts. They are also able to do the exercises they have in it. Besides, they can observe as well as analyze the affective and psycho-motoric aspects in the textbook. By having these kinds of learning activities, the interaction between learners and teachers becomes more effective.

In the learning process of German Education in the Faculty of Languages and Arts of Yogyakarta State University, Studio d A1, A2, B1 and B2 are the main textbooks used by teachers and learners. These books are arranged by a team from Germany. As how a textbook is characterized, Studio d contains the knowledge to develop the skills of speaking, listening, reading and writing in a balanced manner. Besides, Studio d also provides interactions in German cultures covering German grammar and vocabularies. Related to textbooks Studio d especially A1, this paper intends to answer two things. (1) What unsure of a German textbook can be used to develop learners' characters?, (2)

What action can be taken by teachers to develop learners' characters?

Literature Review

A textbook commonly contains interaction in the form of texts, graphics, tables and images. The main characteristic of a textbook for foreign language learners, including German learners, is the being communicative. Permendikbud No. 22 Year 2016 states that a language learning process is designed to give to learners experience of using texts. The word experience in this case refers to the activity of understanding and implementing the knowledge, concept, and procedure to the skills of speaking, listening, reading and writing. These kinds of experience are then applied and used in the learners' real life.

From the Permendikbud above, it can be implied that the literacy in the context of reading ability may support the achievement of the national education goal to improve the quality of learners in terms of cognitive, affective and psycho-motoric aspects. In relation to the development of learners' characters through textbook substances, Anderson and Krathwohl (2001) give several steps that can be done by teachers in the learning process. They are as follows.

- (1) Developing the skill of understanding texts. Next, associating the understanding to self-experience
- (2) Developing the skill of critical thinking
- (3) Managing the creativity in relevance to the texts

From those three steps, teachers are expected to be able to develop the cognitive, effective and psycho-motoric aspects.

Method

A qualitative method was used to study the elaborated problem. The sources of the data were textbooks studio d A1. The objects of the study were contents of texts that contains the cultures of German society. The data were the analyzed descriptively by using categorization and contextual analysis.

Discussion

Textbooks Studio d A1 is the main textbook used by teachers and learners in German Education Study Program in Faculty of Languages and Arts, Yogyakarta State University. Studio dA1 is used as the main textbook in semester. This textbook use knowledge arranged systematically through themes – 12. Each theme contains knowledge used to develop the skills of speaking, listening, reading, and writing German. Besides, the textbook also contains supporting knowledge i.e vocabularies and grammars. Each topic is provided on colorful pages completed by exercises at the end of each theme.

From the themes, the readers can identify what knowledge and cultures are provided. In studio d A1, the themes are Café d (*Café d*), at Course (*im Sprachkurs*), Cities, States, and Languages (*Städte-Länder-Sprachen*), Humans and Houses (*Menschen und Häuser*), Appointment (*Termine*), Orientation (*Orientierung*), Jobs (*Berufe*), Seeing Berlin (*Berlin sehen*), Holiday (*Ferien un Urlaub*), Eating and Drinking (*Essen und Trinken*), Clothes and Climates (*Kleidung und Wetter*), Bodies and Health (*und Körper und Gesundheit*).

The learners obtain the cognitive aspects from the knowledge and skills provided and practiced through the materials. Other than the aspects of knowledge and language skills (cognitive and psycho-motoric), the aspects of value or affection are also mediated by these textbooks through texts containing cultural values such as the one on page 16 in Studio d A1 that provides the theme *Treffen im Café* (Funk, Kuhn, Demme, 2015: 16). In the provided dialog, it can be identified that in German culture, there is a good attitude i.e saying "thank you" when someone is asked about his/ her condition. The intended saying-thanks culture is a good model as this kind of behavior may result in harmony in society especially in the communication.

Other German cultures that are in line with the norm in Indonesian society are, among others, punctuality, the habit of not littering, and independence. These cultures can be collaborated with Indonesian daily cultures. This collaboration is intended to complete the learners' daily habit in order for them to develop their good characters. Besides, through cross cultural understanding, they are expected to be able to respect other people.

What can the teachers do to make the most of the texts containing cultural values to improve the learners' characters? First, the learning process is filled with the transfer of knowledge and skills of German. Does the topic being discussed relate to the texts, teachers may improve the text substances by involving learners' individual experience. One of the ways to invite learners to think critically is by asking them to compare the similarities and differences between German and Indonesia society's way of thinking. On this step, learners learn to choose what are suitable to their personalities as well as to respect differences.

Next, teachers give a chance for learners to express themselves through their creations. Teachers can stimulate the learners by giving them tasks to present their opinions on texts through a written form. After that, they can arrange their tasks in a digital album such as blog. This kind of stimulation can be delivered as a model especially when learners have no ideas yet. The steps above are the modification of the steps proposed by Anderson and Krathwol (2001).

Conclutions

From the elaborated discussion above, there are several points that can be concluded as follows. 1. Cultural themes in texts can be used to improve learners' characters. 2. The steps that can be taken by teachers to improve learners' characters are inviting them to learn, and giving a chance for them to think critically and make some creation as the follow up. Learners need to be invited to

get used to choosing which culture is appropriate to their personality as well as learning to respect differences.

References:

- Anderson, LW and Krathwohl, D.R., et al (Eds.). *A Taxonomy for Learning, Teaching, and Assesing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives*. Allyn & Bacon. 2001. Boston: Peason Education Group.
- Depdikbud. Permendikbud No 22 .2016. Jakarta.
- Funk, Kuhn, Demme. *Studio d AI* . 2015. Jakarta: Katalis

It is shared among us that literacy in its broad sense is something certain for the advancement of the human life today and in the future. Meanwhile, literacy is never separated from the problem of language. That is why the culture of literacy must always be fostered, especially through education.

In response to this, this second International Conference and Linguistics and Language Teaching is held. It is expected that this conference enables the cultivation of the insights of literacy, linguistics, and language teaching from various perspectives up to the praxis. Therefore, in this seminar the experts who have been discussing different topics related to the three items mentioned before to gain recognition among the community. Participants are also invited to develop a synergy.



icollate

The 2nd
International Conference
on Linguistics and Language Teaching
Yogyakarta, October 20 - 21, 2017

**FAKULTY OF LANGUAGE AND ARTS
YOGYAKARTA STATE UNIVERSITY
2017**